



Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

製品イメージ



























OMNATE Power BU/SU 10.16HP - 50 kVA 電源クラスより高い性能を実現。

現在のコネクタシステムの頂点 - OMNATE Power SU/BUZ 10.16HP。非常に耐久性の高い接続システム、最大の負荷予備を備えた差し込み式電力転送ソリューションです。HP は高性能(ハイパフォーマンス)を意味します。この性能は、使用温度が 120C であることを示します。このカスタムでプラグ対応のソリューションは、600 V UL または 1,000 V (IEC) に対応し、最大 76 A (IEC) および 54 A (UL) を搭載する必要があるすべてのアプリケーションに適しています。

一般注文データ

バージョン	プリント基板用プラグインコネクタ, オス型プラグ, 10.16 mm, 極数: 7. 180°. クランプヨークねじ接
	た, クランプ範囲、最大 : 16 mm², 箱
注文番号	<u>1966930000</u>
種別	SUZ 10.16HP/07/180G AG BK BX
GTIN (EAN)	4032248660315
数量	18 items
製品データ	IEC: 1000 V / 78 A / 0.2 - 16 mm ²
	UL: 600 V / 57 A / AWG 24 - AWG 6
パッケージ	箱



Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

技術データ

承認

MAMID承認件数



ROHS	適合
UL File Number Search	<u>UL ウェブサイト</u>
証明書番号(UR)	E60693

寸法と重量

正味重量 83.15 g

環境製品コンプライアンス

RoHS 対応状況	準拠 (免除なし)
REACH SVHC	0.1wt%を超えるSVHCは含まれていません

システムパラメータ

製品ファミリー	OMNIMATE電源 – シリー ズBU/SU 10.16HP	接続方式	フィールド接続
	クランプヨークねじ接続	ピッチ (mm) (P)	10.16 mm
ピッチ (インチ) (P)	0.400 "	導体取り出し方向	180°
極数	7	L1 (mm)	60.96 mm
L1 (インチ)	2.400 "	行数	1
ピンモデルシリーズ数量	1	定格断面	16 mm²
DIN VDE 57 106に適合したタッチセーフ保護	フィンガータッチセーフ	DIN VDE 0470に適合したタッチセーフ 保護	IP 20
体積抵抗	4.50 mΩ	コーディング可能	はい
被覆剥き長さ	12 mm	締付けトルク、最小.	1.2 Nm
締付けトルク、最大.	1.5 Nm	クランプネジ	M 4
スクリュードライバー刃	1.0 x 5.5	スクリュードライバー刃の標準	DIN 5264
プラギング回数	25		

材料データ

絶縁材	PA GF	色	黒色
カラーチャート(類似)	RAL 9011	絶縁材グループ	1
比較追跡指数(CTI)	≥ 600	Moisture Level (MSL)	
UL 94 可燃性等級	V-0	 接点材質	銅合金
接触表面	銀メッキの	プラグ接点の層構造	≥ 3 µm Ag
保管温度、最小	-40 °C	 保管温度、最大	70 °C
動作温度、最小	-50 °C	動作温度、最大	130 °C
温度範囲、設置、最小	-25 °C	温度範囲、設置、最大	130 °C

接続に適した導体

クランプ範囲、最小	0.2 mm ²
クランプ範囲、最大	16 mm ²
配線接続断面 AWG、最小	AWG 22
導体接続断面積 AWG、最大.	AWG 6
固定式、最小 H05(07) V-U	0.2 mm ²
固定式、最大 H05(07) V-U	16 mm ²
撚線、最小 H07V-R	6 mm ²
撚線、最大. H07V-R	16 mm ²

作成日 30.10.2025 09:55:33 MEZ



Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

フレキシブル、最小 H05(07) V-K 0.5 mm² フレキシブル、最大HO5 (O7) V-K 16 mm²

w. プラスチックカラーフェルール、DIN 0.25 mm²

46228 pt 4、最小.

プラスチックカラー付フェルール DIN 10 mm² 46228 pt 4、最大

w.フェルール、DIN 46228 pt 1、最小. 0.25 mm²

ワイヤエンドフェルール付 DIN 46228 16 mm²

pt 1、最大

EN 60999 a x b; ø 準拠のプラグゲージ 5.3 mm (B6)

パスピン

ク	=	٠,	7	'導	ι.,
'/	_	_	/	₹	14

導体接続断面	種別	配線の細線仕様	
47 [47] X [1/10] [E]	公称	0.5 mm ²	
フェルール端子	被覆剥き長さ	公称 14	mm
2 T10 103m]	推奨フェルール端子	H0,5/18 OR	
· 導体接続断面	種別	<u> 配線の細線仕様</u>	
会は対対の自由	公称	1 mm ²	
フェルール端子	被覆剥き長さ	公称 15	mm
クエル ル畑 J	推奨フェルール端子	H1,0/18 GE	111111
	種別	- <u>111,0/18 GL</u> 配線の細線仕様	
等件]交 씨	公称	1.5 mm ²	
フェルール端子	被覆剥き長さ	公称 15	mm
ノエルール堀丁	推奨フェルール端子	H1,5/18D SW	111111
	被覆剥き長さ	公称 12	mm
	推奨フェルール端子	H1,5/12	111111
導体接続断面	種別	配線の細線仕様	
(学)文形(四)田	公称	自じ続い加級1工1家 0.75 mm ²	
フェルール端子	被覆剥き長さ	公称 14	mm
ノエルール畑 丁	推奨フェルール端子	H0,75/18 W	110111
	種別	<u>110,73718 W</u> 配線の細線仕様	
等件)交视的国	公称	2.5 mm ²	
フェルール端子	被覆剥き長さ	公称 14	mm
ノエルール畑 丁	推奨フェルール端子	H2,5/19D BL	111111
	被覆剥き長さ	<u>112,57 13D BL</u> 公称 12	mm
	推奨フェルール端子	H2,5/12	111111
	種別	<u>112,3/12</u> 配線の細線仕様	
等 件 1 支 机 的 国	公称	4 mm ²	
フェルール端子	被覆剥き長さ	公称 12	mm
7 ±70 70 mil j	推奨フェルール端子	H4,0/12	
	被覆剥き長さ	<u>公称</u> 14	mm
	推奨フェルール端子	H4.0/20D GR	
	種別	配線の細線仕様	
4 H-15W/QIE	公称	6 mm ²	
フェルール端子	被覆剥き長さ	公称 14	mm
7 1/V /VAIII]	推奨フェルール端子	H6,0/20 SW	
	被覆剥き長さ	公称 12	mm
	推奨フェルール端子	H6.0/12	
	種別	配線の細線仕様	
47 IT IS NO ENTINE	公称	10 mm²	
フェルール端子	被覆剥き長さ	公称 12	mm
, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1,	推奨フェルール端子	H10,0/12	
	被覆剥き長さ	<u>公</u> 称 15	mm
	推奨フェルール端子	H10,0/22 EB	
	種別	配線の細線仕様	
13 11 30 mod 1 had	公称	16 mm²	
フェルール端子	被覆剥き長さ	公称 12	mm
· · · · · · · · · · · · · · · · · ·	推奨フェルール端子		
── フェルールの長さは、製品と定格電圧に応じて選			

参照テキスト

フェルールの長さは、製品と定格電圧に応じて選択されます。



Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

技術データ

IEC規格に準拠した公称データ

標準に準拠して検査済	IEC 60664-1, IEC 61984	定格電流、最小極数 (Tu=20°C)	78 A
定格電流、最大極数(Tu=20°C)	68 A	定格電流、最小極数 (Tu=40°C)	72 A
定格電流、最大極数 (Tu=40°C)	61 A	サージ電圧等級の定格電圧/汚染度 II/2	1000 V
サージ電圧等級の定格電圧/汚染度 III/2	1000 V	サージ電圧等級の定格電圧 / 汚染度 III/3	3 1000 V
サージ電圧等級の定格インパルス電圧/ 汚染度 II/2	6 kV	サージ電圧等級の定格インパルス電圧/ 汚染度 III/2	8 kV
サージ電圧等級の定格インパルス電圧/ 汚染度 III/3	8 kV	短時間耐電流抵抗	3 x 1s(800Aを使用)
沿面距離、最小	14.8 mm	クリアランス、最小	14.8 mm

CSAにに準拠した公称データ

試験制度(CSA)	CSA	証明書番号(CSA)	200039-1121690
定格電圧 (グループ B/CSA 使用)	600 V	定格電圧 (グループ C / CSA 使用)	600 V
定格電圧 (グループ D/CSA 使用)	600 V	定格電流(グループ B/CSA 使用)	57 A
定格電流(グループ C / CSA 使用)	57 A		5 A
導体断面積、AGW、最小	AWG 24	導体断面積、AWG、最大	AWG 6
認可値の参照	仕様は最大値です - 詳細に ついては承認証明書を参照 してください。		

UL 1059に準拠した公称データ

試験制度(UR)	UR	証明書番号(UR)	E60693
定格電圧 (グループ B / UL 1059 使用)	600 V	定格電圧 (C/UL 1059 グループ使用)	600 V
定格電圧 (グループ D / UL 1059 使用)	600 V	定格電流 (グループ B / UL 1059 使用)	57 A
定格電圧(使用グループ C/UL 1059)	57 A	定格電流 (グループ D / UL 1059 使用)	5 A
導体断面積、AGW、最小	AWG 24	導体断面積、AWG、最大	AWG 6
承認値への参照	仕様は最大値です - 詳細に ついては承認証明書を参照 してください。		

梱包

パッケージ	箱	VPE 長	352.00 mm
VPE幅	136.00 mm	VPEの高さ	60.00 mm

テストの種類

試験:マーキングの耐久性	標準	DIN EN 60068-2-70 / 07.96からパターンを取得
	テスト	日付時計,原産地表示,種類の識別,材料の種類
	評価	使用可能
	テスト	耐久性
	評価	
テスト:連結解除(互換性なし)	標準	DIN EN 61984セクション6.3および6.9.1 /
		09.02, DIN IEC 60512パート7セクション5 /
		05.94
	テスト	コード要素で180°回転
	評価	
	テスト	要素をコード要素無しで 180° 回転
	評価	合格した
テスト:クランプ可能な断面	標準	DIN EN 60999-1セクション7および9.1 / 12.00,
		DIN EN 60947-1セクション8.2.4.5.1 / 12.02
	導体種類	導体の種類と導体断面 固定式0.2 mm ²
		導体の種類と導体断面 撚線0.2 mm ²
		導体の種類と導体断面 固定式16 mm ²
		導体の種類と導体断面 撚線16 mm ²

作成日 30.10.2025 09:55:33 MEZ





Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

技術データ

		導体の種類と導体断面 AWG 24/1
		導体の種類と導体断面 AWG 24/19
		導体の種類と導体断面 AWG 6/1
		導体の種類と導体断面 AWG 6/19
	評価	<u> </u>
体の損傷や偶発的な緩みをテストする	標準	DIN EN 60999-1セクション9.4 / 12.00
The species of the sp	要件	0.2 kg
		導体の種類と導体断面 AWG 24/1
		導体の種類と導体断面 AWG 24/19
	評価	<u>ーース - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - </u>
	要件	0.3 kg
	- 導体種類	
		導体の種類と導体断面 撚線0.5 mm ²
	評価	合格した
	要件	2.9 kg
	導体種類	導体の種類と導体断面 固定式16 mm ²
		導体の種類と導体断面 撚線16 mm²
	評価	 合格した
	要件	0,9 kg
	導体種類	導体の種類と導体断面 AWG 6/7
		導体の種類と導体断面 AWG 6/19
	評価	 合格した
き抜き試験	標準	DIN EN 60999-1セクション9.5 / 12.00
	要件	≥10 N
	導体種類	導体の種類と導体断面 AWG 24/1
		導体の種類と導体断面 AWG 24/19
	評価	 合格した
	要件	≥20 N
	導体種類	導体の種類と導体断面 固定式0.5 mm ²
		導体の種類と導体断面 撚線0.5 mm ²
	評価	合格した
	要件	100 N
	導体種類	導体の種類と導体断面 固定式16 mm ²
		導体の種類と導体断面 撚線16 mm ²
		導体の種類と導体断面 AWG 6/7
		導体の種類と導体断面 AWG 6/19
	評価	合格した

重要なメモ

IPC準拠

適合性:製品の開発、製造、および出荷は、国際的に認められた基準と基準に従って行なわれ、 データシートに記載された保証された特性を遵守します。IPC-A-610「クラス2」に準拠して装飾的 な特性を満たします。製品に関するさらなる請求は、要求に応じて評価できます。

注意事項

- Additional variants on request
- Rated current related to rated cross-section & min. No. of poles.
- Wire end ferrule without plastic collar to DIN 46228/1
- Wire end ferrule with plastic collar to DIN 46228/4
- P on drawing = pitch
- Rated data refer only to the component itself. Clearance and creepage distances to other components are to be designed in accordance with the relevant application standards.
- In accordance with IEC 61984, OMNIMATE-connectors are connectors without breaking capacity (COC). During designated use, connectors are not allowed to be engaged or disengaged when live or under load
- Long term storage of the product with average temperature of 50 °C and maximum humidity 70%, 36 months

分類

ETIM 6.0	EC002638	ETIM 7.0	EC002638
ETIM 8.0	EC002638	ETIM 9.0	EC002638

作成日 30.10.2025 09:55:33 MEZ





Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

技術データ

03-09
03-09
02-02
02-02
_



Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

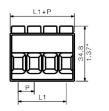
www.weidmueller.com

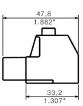
図面

製品イメージ

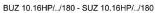


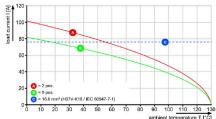






グラフ







Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

アクセサリ

コーディングパーツ



パワーエレクトロニクス用の差し込み式接続 - 最新のドライブ技術用の最適化 (例:モータースターター、周波数コンバータ、サーボコントローラー)。

OMNIMATE Power は、差し込み式シールド、内蔵信号コンタクト、片手操作など、安全性と革新的ソリューションが強化されており、新基準を構築します。

3種の製品の種類には、さらに次の利点があります:

- アプリケーション志向の拡張性: 29 A (IEC) または 20 A (UL) に対応する、小型の 4 mm から、76 A (IEC) または 54 A (UL) 対応の頑丈な 16 mm 種別まで
- 1,000V (IEC) または600V (UL) まで用途は自由に使用可能
- アプリケーション用に最適化されたさまざまな取付けオプション

当社のサービス:

Product Configurator を使用するだけで、個別コネクタを 設計 製品コンフィギュレータ

一般注文データ

種別	KO BU/SU10.16HP BK	パージョン
注文番号	1824410000	プリント基板用プラグインコネクタ, アクセサリ, コーディングパーツ,
GTIN (EAN)	4032248326716	黒色, 極数: 1
数量	50 ST	
種別	KO BU/SU10.16HP WT	パージョン
種別 注文番号	KO BU/SU10.16HP WT 2592600000	バージョン プリント基板用プラグインコネクタ, アクセサリ, コーディングパーツ,
	,	

スクリュードライバー (マイナス用)



丸刃の付いたマイナススクリュードライバー SD DIN 5265、 ISO 2380/2、出力は DIN 5264, ISO 2380/1 準 拠。クロームトップチップ、ソフトフィニッシュグリッ プ

ー般注文データ

種別	SDS 0.8X4.5X125	バージョン
注文番号	9009020000	スクリュードライバー, スクリュードライバー
GTIN (EAN)	4032248266883	
数量	1 ST	

作成日 30.10.2025 09:55:33 MEZ



Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

アクセサリ

プラススクリュードライバー (フィリップ用)



プラススクリュードライバー、フィリップス用、SDK PH DIN 5262、ISO 8764/2-PH、ISO 8764-PH への出力、ク ロムトップチップ、ソフトフィニッシュグリップ

一般注文データ

種別 SDK PH1

注文番号 9008480000

GTIN (EAN) 4032248056477

数量 1 S

バージョン

スクリュードライバー, スクリュードライバー